

Uradni list

C 95 A

Evropske unije



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 53

15. april 2010

Obvestilo št.

Vsebina

Stran

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropska komisija

2010/C 95 A/01

Prosto delovno mesto direktorja (m/ž) (razred AD 14) Nadzornega organa Galileo – COM/2010/10209 1

SL

Cena: 3 EUR

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKA KOMISIJA

Prosto delovno mesto direktorja (m/ž) (razred AD 14) Nadzornega organa Galileo

COM/2010/10209

(2010/C 95 A/01)

Predstavitev delodajalca

Nadzorni organ Galileo (GSA) deluje od leta 2005 in je regulativna agencija Evropske unije. Od začetka veljavnosti Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ je naloga agencije pomagati pri nadaljnjem izvajanju evropskih programov GNSS, tj. programa Galileo in skupne evropske geostacionarne navigacijske storitve (EGNOS).

Natančneje so naloge agencije, ki jo vodi Evropska komisija, naslednje:

- zagotoviti varnostno akreditacijo sistemov in delovanje centra za varnost Galileo. V ta namen agencija začenja in spremlja izvajanje varnostnih postopkov ter izvaja revizije varnosti sistema,
- prispevati k pripravam za komercializacijo sistemov, vključno s potrebno analizo trga, ter tako ustvariti temelje gospodarske vzdržnosti in si prizadevati za čim večje gospodarske, socialne in javne koristi,
- izpolnjevati druge naloge, ki ji jih je zaupala Komisija, kot na primer spodbujanje aplikacij in storitev, zagotavljanje, da imajo komponente sistema certifikate uradno pooblaščenih certifikacijskih organov, ter vodenje programov R&R na področju satelitske navigacije.

Naloge agencije se lahko nadalje razvijajo glede na prihodnje odločitve Evropske unije o fazi izkoriščanja Galileo in EGNOS. Sedež agencije, ki je začasno v Bruslju, se lahko v prihodnje preseli v drugo državo članico Evropske unije. Agencija ima trenutno 35 zaposlenih, za katere veljajo pravila za uradnike in druge uslužbence Skupnosti. Kot je navedeno v proračunu za leto 2010, letni proračun agencije znaša približno 10 milijonov EUR, operativni proračun pa približno 40 milijonov EUR.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o nadaljevanju izvajanja evropskih satelitskih navigacijskih programov (EGNOS in Galileo) (UL L 196, 24.7.2008, str. 1).

Delovno mesto

Izvršni direktor agencije bo agencijo pravno zastopal in bo zadolžen za njeno vsakodnevno vodenje v skladu s smernicami Komisije. V njegovi pristojnosti bosta tudi vodenje in upravljanje osebja agencije.

Naloge direktorja bodo vključevale:

- omogočanje sodelovanja in vzpostavitve tesnih delovnih odnosov med agencijo in Komisijo ter po potrebi z državami članicami, tretjimi državami in zainteresiranimi stranmi,
- razvoj in izvajanje strateških dejavnosti agencije v skladu z njenimi nalogami,
- zaposlovanje in ocenjevanje osebja agencije ter spodbujanje dobrega skupinskega duha in delovnega okolja,
- določitev organizacijske strukture agencije in njena predložitev v odobritev upravnemu odboru. To vključuje primerno stalno strukturo za izvajanje odločitev v zvezi z varnostjo in potrebne operativne stike v zvezi z varnostjo,
- organiziranje sestankov upravnega odbora in udeležba na njih (brez pravice glasovanja) ter zagotavljanje tajništva v ta namen,
- pripravljanje in izvrševanje proračuna agencije v celoti skladno s proračunskim ciklom Skupnosti ter pravili in načeli finančne uredbe,
- predlaganje in izvajanje letnega delovnega programa,
- zagotavljanje kar se da učinkovite uporabe finančnih in človeških virov agencije,
- priprava letnih poročil o dejavnostih agencije in njihova predstavitev Evropskemu parlamentu.

Profil kandidata

Kandidati morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

(a) tehnično znanje:

- izkušnje na področju satelitskih programov in poznavanje evropske vesoljske politike. Poznavanje satelitskih navigacijskih programov EU in izkušnje z njimi so prednost,
- odlično poznavanje institucionalnega sistema EU.

(b) vodstvene sposobnosti:

- sposobnost vodenja agencije v mednarodnem okviru organizacij, ki med seboj tesno sodelujejo, na strateški in na operativni ravni,
- sposobnost vodenja in motiviranja skupine s tehničnimi sposobnostmi v večkulturnem in večjezičnem okolju,
- sposobnost vodenja številnih različnih zainteresiranih strani iz javnega in zasebnega sektorja ter
- sposobnost upravljanja proračunskih in finančnih sredstev na nacionalni, evropski in/ali mednarodni ravni.

(c) komunikacijske spretnosti:

- sposobnost zelo dobrega pisnega in ustnega komuniciranja ter zelo dobre pogajalske spretnosti,
- sposobnost komuniciranja z javnostjo in sodelovanja z zainteresiranimi stranmi ter
- dobro poznavanje angleškega jezika (pisno in ustno).

Obvezni pogoji

V fazi izbora bodo upoštevani tisti kandidati, ki bodo do roka za prijavo izpolnjevali naslednja formalna merila:

- državljanstvo: biti morajo državljani države članice Evropske unije,
- univerzitetna izobrazba ali diploma: imeti morajo raven izobrazbe, ki ustreza z diplomo potrjenemu zaključenemu univerzitetnemu študiju, ki običajno traja štiri leta ali več, ali raven izobrazbe, ki ustreza z diplomo potrjenemu zaključenemu univerzitetnemu študiju in ustrezne vsaj enoletne delovne izkušnje, če študij običajno traja vsaj tri leta (te enoletne delovne izkušnje se ne štejejo v podiplomske delovne izkušnje, ki se zahtevajo spodaj),
- delovne izkušnje: imeti morajo vsaj 15 let delovnih izkušenj po končanem univerzitetnem izobraževanju na ravni, za katero so usposobljeni po zgoraj navedeni izobrazbi,
- ustrezne strokovne izkušnje: imeti morajo vsaj 5 let delovnih izkušenj na področju vesoljskih programov,
- vodstvene izkušnje: imeti morajo vsaj 5 let delovnih izkušenj na visokem vodstvenem položaju,
- jeziki: temeljito morajo obvladati enega od uradnih jezikov Skupnosti in zadovoljivo poznati še enega od teh jezikov,
- starostna omejitev: starost kandidatov mora omogočati, da ti lahko opravijo celoten petletni mandat, preden dosežejo upokojitveno starost. Začasno osebje Evropske unije velja, da oseba doseže upokojitveno starost konec meseca, v katerem dopolni 65 let.

Neodvisnost in izjava o interesih

Direktor bo moral dati izjavo o neodvisnem delovanju v javnem interesu in izjavo o kakršnih koli interesih, ki bi lahko negativno vplivali na njegovo neodvisnost. Kandidati morajo v svoji prijavi potrditi pripravljenost, da to storijo.

Izbor in imenovanje

Za postopek izbire bo vzpostavljena predizborna komisija. Ta komisija bo na razgovor povabila kandidate, ki najbolje izpolnjujejo zahteve za to delovno mesto, izbrani pa bodo na podlagi svojih sposobnosti in zgoraj določenih meril. Kandidati, ki jih bo predizborna komisija uvrstila v ožji izbor, bodo nato povabljeni na razgovor s posvetovalnim odborom Komisije za imenovanja (CCA) in bodo morali uspešno opraviti preizkus pri zunanjih kadrovskih svetovalcih. Kandidati, ki jih bo posvetovalni odbor za imenovanja uvrstil v ožji izbor, bodo nato povabljeni na razgovor z zadevnim komisarjem.

Po teh razgovorih bo Komisija sprejela ožji seznam vsaj treh kandidatov, ki ga bo predložila upravnemu odboru agencije. Slednji bo imel razgovore s kandidati z ožjega seznama in enega od njih imenoval za direktorja. Uvrstitev na seznam kandidatov v ožjem izboru še ne zagotavlja imenovanja. Od kandidatov se lahko zahteva sodelovanje v nadaljnjih razgovorih oziroma preizkusih poleg že navedenih.

Enake možnosti

Regulativna agencija izvaja politiko enakih možnosti in nediskriminacije v skladu s členom 1d Kadrovskih predpisov ⁽²⁾.

Pogoji zaposlitve

Direktor bo imenovan kot začasni uslužbenec v razredu AD 14 v skladu s členom 2(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti ⁽³⁾ za obdobje petih let, ki se lahko enkrat podaljša ⁽⁴⁾, kot to določa člen 7 veljavnega temeljnega akta ⁽⁵⁾.

Kraj zaposlitve je Bruselj, kjer je začasni sedež agencije.

Prijavni postopek

Veljavna prijava mora vsebovati:

1. motivacijsko pismo (največ ena stran), po možnosti natipkano, z obrazložitvijo, zakaj se kandidat zanima za to delovno mesto in kakšna bi bila njegova dodana vrednost, če bi bil izbran;
2. življenjepis v kakršni koli obliki. **Življenjepis se mora nujno nanašati na zahteve glede delovnega mesta, kot so naštetje v tem razpisu. Kandidat mora za vsako spretnost in pristojnost, navedeno v razpisu, pojasniti, zakaj meni, da jo izpolnjuje.** Nepopolne prijave bodo zavrjene.

Dokazil (npr. overjenih kopij diplom/spričeval, priporočil, dokazil o izkušnjah itd.) naj kandidati v tej fazi ne pošiljajo, na zahtevo pa jih morajo predložiti pozneje v postopku.

Zaradi lažje izvedbe postopka izbire bodo vsa obvestila kandidatom v zvezi s tem prostim delovnim mestom poslana v angleškem jeziku.

Prijave, po možnosti v angleščini, pošljite po elektronski pošti na naslov:

ENTR-VACANCY-GSA@ec.europa.eu

Kandidati, ki ne morejo poslati prijav po elektronski pošti, jih lahko pošljejo priporočeno ali po hitri pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Enterprise and Industry
COM/2010/10209 — Post of Executive Director GSA
Unit ENTR.R.2 „Human Resources“
Avenue du Bourget, 1
1140 Evere
BELGIUM

⁽²⁾ UL L 124, 27.4.2004, str. 1; <http://eur-lex.europa.eu/fr/index.htm>.

⁽³⁾ UL L 124, 27.4.2004, str. 1; <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>.

⁽⁴⁾ Trajanje mandata se lahko spremeni, če zakonodajalec sprejme predlog Komisije za uredbo Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1321/2004, ki je trenutno predmet obravnave (COM(2009) 139 konč., 24.3.2009).

⁽⁵⁾ UL L 246, 20.7.2004, str. 1.

Kandidati naj na zgornji naslov nemudoma pisno sporočijo kakršno koli spremembo naslova.

Kontaktna oseba za dodatne informacije:

P. Verhoef, Programme Manager, EU Satellite Navigation Programmes
Evropska komisija,
Tel. +32 22951067, e-naslov: Paul.Verhoef@ec.europa.eu

Rok za prijavo

Prijave je treba poslati po elektronski pošti ali priporočeno najpozneje do 21.5.2010 (velja datum elektronskega sporočila, za priporočeno pošto pa datum poštnega žiga).

Prijave, poslane po hitri pošti, morajo biti dostavljene na zgornji naslov do navedenega dne do 17. ure (po bruseljskem času).

Komisija si pridržuje pravico, da podaljša rok za prijavo za razpisano delovno mesto, za kar zadostuje objava v *Uradnem listu Evropske unije*.

Pomembno obvestilo za kandidate

Kandidate opozarjamo, da je delo izbornih komisij zaupno. Kandidatom je prepovedano vzpostaviti neposreden ali posreden stik s člani teh komisij, prav tako je prepovedano, da stori to kdo drug v njihovem imenu.

Varstvo osebnih podatkov

Komisija in Agencija bosta zagotovili, da bodo osebni podatki kandidatov obdelani v skladu z Uredbo o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽⁶⁾. Izjava o varstvu osebnih podatkov je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/dgs/human-resources/privacystatement_agencies_en.htm

⁽⁶⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

PREGLED „NATEČAJEV“ UL C A

Spodaj je naveden seznam UL C A, objavljenih v tekočem letu.

Če ni drugače navedeno, so bili UL objavljeni v vseh jezikovnih različicah.

5	(FR)
9	
19	(FR)
23	(DE/ES/PT)
28	
48	
53	
56	
57	
60	
61	(DE/EN/FR)
62	
64	
66	(BG/RO)
67	(ES)
70	(PT)
73	(FI)
74	(SV)
91	
95	

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

